

La Bible Parole de Vie

édition pocket

Cette traduction interconfessionnelle est le fruit d'une recherche exigeante de limpidité. Elle emploie des structures grammaticales simples et un vocabulaire usuel de 3500 mots complété par un ensemble de notions bibliques essentielles. Respectueuse des textes originaux, elle a été contrôlée par des spécialistes, biblistes et linguistes.

La Bible Parole de Vie ne suppose aucune connaissance préalable. Elle convient à tous : à ceux qui trouvent la Bible hermétique et décourageante, mais aussi aux habitués qui veulent découvrir un texte neuf, alerte, loin des ronronnements tranquilles des versions traditionnelles. Parole de Vie se prête à la lecture orale et dit les textes fondateurs avec une étonnante simplicité et une rafraîchissante vigueur.

POUR L'ÉVANGÉLISATION

1060 ÉZÉKIEL 45-46

de votre huile. Vous mesurerez l'huile avec la mesure pour les liquides ou bath. C'est le dixième de l'unité de mesure ou homer, et le dixième d'un kor, qui est égal à l'homer.¹⁵ Dans les pâturages d'Israël, vous prendrez un animal sur 200 moutons ou chèvres. Vous le donnerez pour les offrandes, pour les *sacrifices complets ou les sacrifices de communion. Alors vous recevrez le pardon de vos péchés. Moi, le Seigneur DIEU, je le déclare.¹⁶ « Tous les habitants du pays devront apporter leurs parts au prince d'Israël. »¹⁷ En effet, le prince sera chargé de donner ce qu'il faut pour les sacrifices complets et les offrandes de farine et de vin pendant les fêtes : en particulier celle de la *nouvelle lune, les jours de *sabbat et toutes les cérémonies du peuple d'Israël. Le prince présentera les sacrifices pour les fautes, les offrandes, les sacrifices complets et les sacrifices de communion. Alors il recevra le pardon des péchés du peuple d'Israël. »¹⁸ Le Seigneur DIEU dit encore : « Le premier mois, le premier jour du mois, vous offrirez un jeune taureau sans défaut pour *purifier le *lieu saint. »¹⁹ Le prêtre prendra du sang de cet animal et il en mettra sur les montants de la porte du temple, sur les quatre coins du support de *l'autel et sur les montants des portes de la cour intérieure. »²⁰ Le 7 du mois, vous recommencerez pour celui qui a commis des fautes sans le vouloir ou sans le savoir. De cette façon, vous purifierez le temple.²¹ « Le 14 de ce premier mois, vous commencerez la *fête de la Pâque. Cette fête durera 7 jours, pendant lesquels vous mangerez des pains sans *levain. »²² Le premier jour de la Pâque, le prince offrira un taureau en sacrifice, afin de recevoir le pardon pour lui et pour tout le peuple. »²³ Pendant les 7 jours de la fête, il m'offrira chaque jour 7 taureaux et 7 béliers sans défaut en sacrifice complet. Chaque jour, il offrira aussi un bouc pour recevoir le pardon. »²⁴ Enfin, il donnera 30 kilos de *blé et 6 litres d'huile pour chaque taureau et chaque bouc offerts.

²⁵ « Pour la *fête des Huttes, qui commence le septième mois, le 15 du mois, le prince fera la même chose que pour la fête de la Pâque : chaque jour, pendant 7 jours, il offrira les mêmes sacrifices pour recevoir le pardon, les mêmes sacrifices complets et les mêmes offrandes de blé et d'huile. »

Règles spéciales pour le prince

46 ¹ Voici les paroles du Seigneur DIEU : « La porte de la cour intérieure située à l'est restera fermée pendant les six jours où on travaille. Mais elle sera ouverte le jour du *sabbat et à la fête de la *nouvelle lune. »² Le prince viendra de la cour extérieure et il passera par la salle près de l'entrée. Il restera près du montant de la porte pendant que les prêtres offriront ses *sacrifices complets et ses sacrifices de communion. À l'entrée, il se mettra à genoux, le front contre le sol, puis il sortira. On ne fermera pas la porte avant le soir. »³ En effet, les jours de sabbat et de nouvelle lune, le peuple du pays viendra à cette porte pour m'adorer, moi, le SEIGNEUR.⁴ « Le jour du sabbat, le prince me présentera 6 agneaux et un bélier sans défaut pour les offrir en sacrifice complet. »⁵ De plus, il offrira 30 kilos de *blé avec chaque bélier, et la quantité qu'il voudra avec les agneaux. Il ajoutera 6 litres d'huile pour 30 kilos de blé. »⁶ Les jours de nouvelle lune, il offrira 1 taureau, 6 agneaux et 1 bélier qui doivent être sans défaut. »⁷ Il offrira 30 kilos de blé avec chaque taureau et avec chaque bélier, et la quantité de blé qu'il pourra avec les agneaux. Il ajoutera 6 litres d'huile pour 30 kilos de blé. »⁸ Le prince entrera et sortira par le même chemin, en passant par la salle près de l'entrée. »⁹ Puis, quand le peuple du pays viendra m'adorer, moi, le SEIGNEUR, les jours de grande fête, ceux qui sont entrés par la porte nord sortiront par la porte sud. Ceux qui sont entrés par la porte sud sortiront par la porte nord. Personne ne sortira par la porte où il est entré, mais tous partiront par la porte opposée. »¹⁰ Le prince de-

ÉZÉKIEL 46-47 1061

vra entrer et sortir en même temps que le peuple. »

Règles pour les sacrifices

¹¹ « Les jours de fête et pour les grandes cérémonies, l'offrande sera de 30 kilos de *blé pour chaque taureau et pour chaque bélier. Pour les agneaux, ce sera la quantité que le prince voudra. On ajoutera 6 litres d'huile pour 30 kilos de blé. »

Les cuisines du temple

¹² « Si le prince fait une offrande volontaire au SEIGNEUR, un *sacrifice complet ou un sacrifice de communion, on doit lui ouvrir la porte située à l'est du temple. Il offrira ses sacrifices de la même façon que le jour du *sabbat. Dès qu'il sera sorti, on fermera la porte. »¹³ « Chaque jour, on offrira au SEIGNEUR un agneau d'un an sans défaut en sacrifice complet. Cette offrande se fera tous les matins. »¹⁴ Chaque matin, on offrira aussi au SEIGNEUR 5 kilos de farine ainsi que 2 litres d'huile pour mélanger à la farine. Les règles de cette offrande de chaque jour sont valables pour toujours. »¹⁵ Chaque matin, on offrira au SEIGNEUR l'agneau, la farine et l'huile en sacrifice complet, et cela pour toujours. »

L'héritage des fils du prince

¹⁶ Voici les paroles du Seigneur DIEU : « Si le prince donne une partie de ce qu'il possède à l'un de ses fils, ce don passera dans l'héritage du fils. Et cela appartiendra ensuite aux enfants de celui-ci. C'est une propriété reçue par héritage. »¹⁷ Mais si le prince donne une partie de ce qu'il possède à l'un de ses serviteurs, ce don appartiendra au serviteur jusqu'à l'année de la libération seulement. »¹⁸ Ensuite, ce don reviendra au prince. Ce sont seulement les enfants du prince qui peuvent hériter de ce qu'il possède. »¹⁹ Le prince n'a pas le droit de prendre ce qui appartient à quelqu'un du peuple en lui enlevant sa pro-

priété. Mais ce qu'il donnera en héritage à ses fils, il le prendra sur ce qu'il possède. Alors dans le peuple, personne ne sera chassé de sa propriété. »

La source du temple

47 ¹ L'homme qui me conduit me fait venir à l'entrée du temple. Je regarde : de l'eau sort du sol, sous l'entrée, vers l'est. En effet, le devant du temple est à l'est. L'eau coule du côté sud du temple et passe au sud de *l'autel. »² L'homme me fait sortir par la porte du nord. Puis il me fait faire le tour par l'extérieur, jusqu'à la porte de l'est. Là, l'eau coule encore au sud de la porte. »³ L'homme s'éloigne vers l'est. Il tient une corde à la main avec laquelle il compte 1000 mesures. Il me fait traverser l'eau. J'en ai jusqu'aux che-

échelle 1:1

Prix spécial hors circuit commercial :
aumôneries, Églises,
œuvres d'évangélisation, etc.
3,00 €

Reliure souple, couverture vinyle cartonnée
Avec protection cartonnée couleur, personnalisable au dos.
9,5 x 13 cm
Édition protestante 1552 p.
Édition catholique 1760 p.
Disponible janvier 2008

BON DE COMMANDE

Bible Parole de Vie, édition pocket

	quantité	total
protestante SB1081 x 3,00 €	
catholique SB1082 x 3,00 €	
	TOTAL	

Mes coordonnées

nom :
prénom :
église, aumônerie :
.....
adresse :
.....
code postal :
ville :
email :
téléphone :

Coupon à détacher et à envoyer à : Alliance biblique française - B.P. 47 - 95400 Villiers-le-Bel